



發行人：黃振芳

出版者：行政院農業委員會畜產試驗所

創刊日：1990年8月1日

網站：<https://www.tlri.gov.tw>

地址：71246 臺南市新化區牧場 112 號

電話：06-5911211 轉 2930、2931

傳真：06-5911448

編輯：產業組

本期要目：

本所新任副所長及主任秘書佈達暨宣誓典禮
106 年第一次例行性記者會「小小兵立大功！」
第 6 屆世界水禽研討會 82 歲法國教授也說讚
第二屆台菲種豬聯合育種研討會



人事室 陳姿含 報導

本所新任副所長及主任秘書佈達暨宣誓典禮

本所於 106 年 11 月 3 日假行政館 3 樓會議室舉行本所新任副所長及主任秘書佈達及宣誓典禮，由黃振芳所長擔任監交人，並邀請台南區農業改良場王仕賢場長、該場單位主管及同仁觀禮。

新任研究員兼副所長由本所研究員兼主任秘書王治華陞任。王副所長於 93 年 7 月起擔任本所高雄種畜繁殖場場長，並於 101 年 7 月起接任本所研究員兼主任秘書職務。王副所長以「落實培育人才」、「研究計畫與產業需要扣合」及「強化溝通與傳承」3 個面向作為上任後主要推動目標，期許本所主管著重研發人力培育與傳承，致力為產業界解決問題，及強化機關、單位內部溝通並發展跨單位、跨機關合作。

新任研究員兼主任秘書由本所經營組研究員兼組長程梅萍陞任。程主任秘書於 100 年 1 月起擔任本所經營組副研究員兼組長，並於 103 年 3 月起擔任該組研究員兼組長職務。程主任秘書回應王副所長有關「培育人才」的期許，以「改變」作為上任後努力的目標，盡力協調並推動各單位積極解決現行已存、已知的問題與困境，為新進研究同仁提供更好的研究環境而努力。

交接典禮簡單隆重，未來將藉王副所長及程主任秘書多年團隊領導能力及專業學養，協助黃振芳所長帶領本所研發團隊持續為臺灣畜產業服務。

人事訊息

- 一、本所研究員兼主任秘書王治華於 106 年 11 月 1 日真除陞任本所研究員兼副所長。本所經營組研究員兼組長程梅萍於 106 年 11 月 1 日陞任本所研究員兼主任秘書，其遺缺由該組副研究員蕭庭訓於同日起代理。
- 二、本所花蓮種畜繁殖場課員盛藹愛於 106 年 10 月 23 日調任花蓮縣瑞穗國民中學人事室主任。金門畜產試驗所技士李佳蓉於 106 年 11 月 1 日調任本所加工組助理研究員。
- 三、本所 106 年高考三級畜牧技術考試及格分發人員劉威志於 106 年 10 月 27 日至本所經營組報到；陳彥璋及陳益隆分別於 106 年 11 月 1 日及 11 月 3 日至臺東種畜繁殖場報到。



技術服務組 賴佑宜/陳穎慧/江志宏 報導

106 年第一次例行性記者會「小小兵立大功！」

本所 106 年度第 1 次例行性記者會於 106 年 9 月 22 日下午 3 時假農委會 1 樓記者室召開。本次記者會發表主題「乳酸菌小小兵立大功」是由恆春分所提出，並與生合生物科技股份有限公司（以下簡稱生合公司）產學合作，共同完成技轉技術並商品化銷售國際市場，造福畜牧產業。



由左至右為生合公司林金生先生、翁章梁副主任委員、王紓愨博士及王治華主任秘書與展示品合影 / 江志宏 提供

青貯是芻料的保存及利用方式之一，然而青貯過程與青貯料開封後的損壞，一直困擾著全球牧草生產及動物飼養者，這個棘手問題的解藥卻可來自肉眼不可見的小小兵——乳酸菌。恆春分所成功利用乳酸菌開發出青貯添加菌劑，除了與生合公司合作進駐畜產試驗所（以下簡稱畜試所）育成中心外，並以草食經濟動物最常飼食的青貯玉米為主要測試對象，檢測不同青貯條件下菌劑添加的表現，包括開封後 pH 值、升溫反應以及酵母菌與黴菌數量的變化等。試驗結果顯示，畜試所菌株可以顯著提升開封後青貯料穩定性，並具備商品化應用潛力。

記者會現場除了有各項展示品增加主題豐富性外，更邀請到翁章梁副主任委員擔任嘉賓，翁副主委希望媒體先進們能將這好消息報導出去，記者們很踴躍的採訪發問，讓現場的氣氛熱絡到最高點。記者會於當天下午4時圓滿結束，感謝恆春分所及生合公司的通力配合，使得記者會圓滿成功，也讓乳酸菌及畜試所、生合公司默默付出心力的研究小小兵們立了大功！

2017 臺北國際發明暨技術交易展—展現新農業新科技新格局



交易展開幕點燈儀式 / 賴佑宜 提供

黃振芳所長與工作同仁合影 / 賴佑宜 提供

「2017 臺北國際發明暨技術交易展」於本年9月28日至30日為期3天，於臺北世界貿易中心展覽館盛大展出。本次農委會所主辦的農業館配合大會5+2產業之主題，特以「新農業 新科技 新格局—科技創新 強勢出擊」為主軸，規劃「創新科技」、「友善環境」、「節能循環」及「安全農產」4大主題，並展示45項具商品化潛力之農業科技研發成果。



林聰賢主委（左）與黃振芳所長（中）、劉秀洲分所長（右）合影 / 賴佑宜 提供

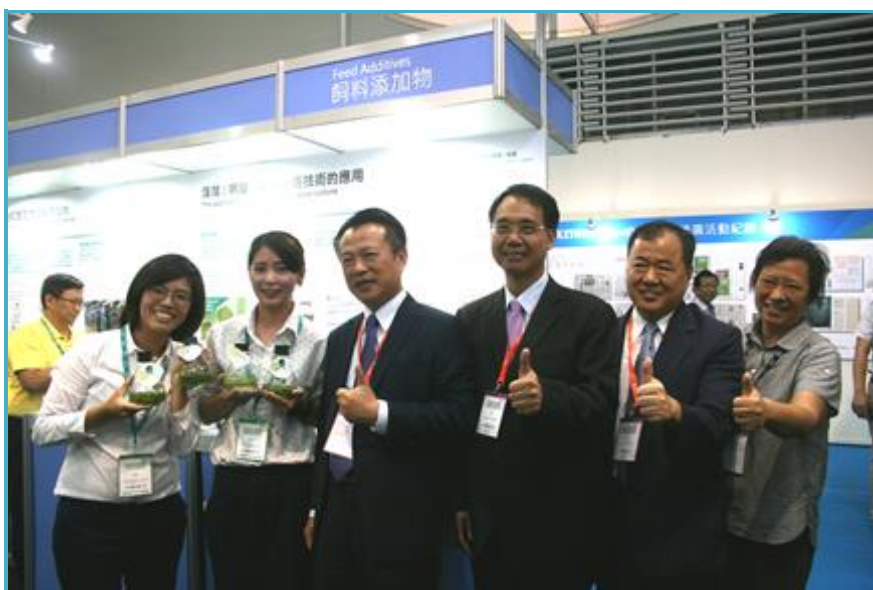
本所展出3項技術-五結白鴨系統生產技術、番鴨精液稀釋液應用技術、狼尾草台畜草4號及其栽培技術，開幕當天由農業委員會大家長林聰賢主任委員開場，嘉勉本次農業館展出各單位，期望研發的相關成果，能協助農林漁畜的朋友，增進生活福祉。針對臺灣農林漁畜生產有不同的需求，透過各專家的專業以及與大專院校的跨域整合，希望能創造更高的附加價值。

本次展出讓本所大大增加國際曝光度，深入了解臺灣肉鴨

生產化模式，如何藉由番鴨精液降低成本與疾病傳染，更如何運用狼尾草台畜草四號生產生質能源與資材，成為跨域整合的典範。

「2017 年亞太區農業技術展-臺灣農業技術形象館圓滿落幕」

由亞洲博聞公司首度與行政院農業委員會共同主辦，2017 年「亞太區農業技術展覽暨會議」，甫於 9 月 28 至 30 日假臺北世貿南港展覽館辦理，為整合農業產業鏈，有別於以往各式展覽盛大華麗的開場儀式及有獎徵答舞台活動，農委會精心規劃「臺灣農業技術形象館」，專注呈現農委會及所屬各機關之研發成果技術及具外銷潛力商品，期間



農委會翁章梁副主任委員(左3)、科技處張致盛處長(右2)、本所黃振芳所長及新竹分所施意敏博士與那米亞發酵股份有限公司代表合影 / 陳穎慧 提供

更舉辦第一屆「臺灣畜牧產業展覽暨會議」、「臺灣養殖漁業展覽暨會議」，同步展出農漁畜最新技術與商品，現場更提供交流、觀摩、買賣及洽商等平臺，以臺灣農業產業鏈整合為展覽重點，吸引多國買家前來洽商採購。

本所此次參展技術及技術移轉業者分別為「牧草青貯劑：草料保鮮又美味的好幫手-生合生物科技股份有限公司」、「浮萍（鴨草）無菌培養技術的應用-那米亞發酵股份有限公司」及「疼惜毛小孩-伴侶動物用乾草及食品開發-漢寶農畜產企業股份有限公司」，開幕當（28）日黃振芳所長一如往常，早早便步入會場，為在場的同仁及業者加油打氣，從布展到展期結束，承蒙三位技轉業者代表及本所飼料作物組盧啟信組長、李姿蓉助理研究員、張世融副研究員、鍾萍助理研究員、新竹分所施意敏博士及恆春分所王紓愍博士多所協助，讓展出順利圓滿。

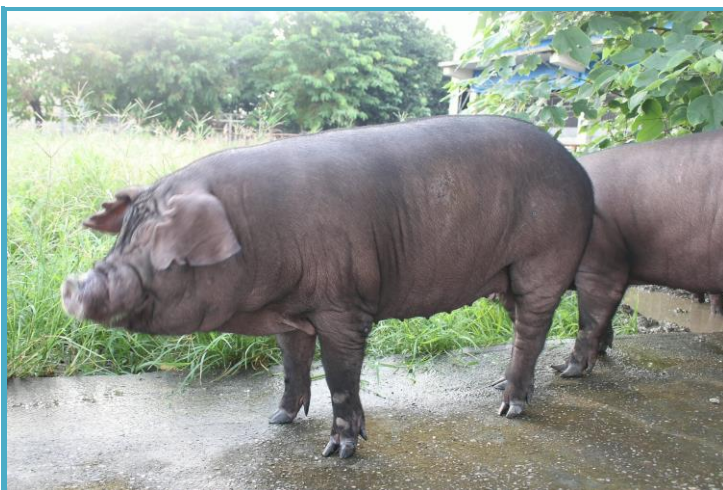
本次國內外展商、產業公會與指標廠商眾多，三天展出期間，本所研發技術成果及成熟商品應用不僅被國人看見，國內外潛在買家之詢問度也相當高，可預期地，未來農業技術之交易市場將不再侷限於臺灣，而是在國際。



高雄種畜繁殖場 張以恆 報導

深獲業界喜愛的「高畜黑豬」再度技轉

「高畜黑豬種豬繁殖選育及其肉豬量產化飼養技術」再度技轉囉！高雄場育成的高畜黑豬於98年正式命名後，在同仁積極推廣下，陸續與國內農畜產業技轉簽約。高畜黑豬係由梅山豬與杜洛克豬雜交選育而成，兼具梅山豬的多產性與杜洛克豬的高產肉特性，經11年的選育，才生產出基因型及毛色遺傳穩定的新品種，此品種具有高產及母性佳特性，且肉豬肉質細嫩且多汁，市場詢問度相當高。自命名以來，高雄場陸續與國內畜產業者簽訂高畜黑豬繁殖飼養相關技術之授權轉移，今年度高雄場與新增豐農畜產有限公司以100萬元授權金及朱簪霞牧場以30萬元授權金簽訂了此技轉授權，期望高畜黑豬之多產性能協助產業改善豬種，其後代豬隻兼具賣相好及肉質佳，持續在國內黑豬市場發光。高雄場的黑豬研究陣容相當堅強，由林正鏞場長帶領黑豬團隊積極推廣給業者，堅強研發團隊包括臺東場許晉賓場長、張伸彰主任、漢昇、秀蘭及憲榮大哥的努力下，使得高畜黑豬的研究能開花結果。未來更希望「老埤黑豬」能順利通過命名，為畜產試驗所的黑豬增添新的生力軍。



高畜黑豬外觀 / 王漢昇 提供

助產業改善豬種，其後代豬隻兼具賣相好及肉質佳，持續在國內黑豬市場發光。高雄場的黑豬研究陣容相當堅強，由林正鏞場長帶領黑豬團隊積極推廣給業者，堅強研發團隊包括臺東場許晉賓場長、張伸彰主任、漢昇、秀蘭及憲榮大哥的努力下，使得高畜黑豬的研究能開花結果。未來更希望「老埤黑豬」能順利通過命名，為畜產試驗所的黑豬增添新的生力軍。



秘書室 張志安/郭郡安 報導

本所 106 年採購研習順利圓滿完成

為提升同仁對政府採購法令之專業知能，本所於10月12日上午9時假技術服務組2樓視聽教室舉辦「106年採購實務研習」在職訓練，邀請行政院公共工程委員會採購法種子教師-臺灣自來水公司行政處庶務組組長邱孟秋（曾任經濟部採購稽核委員、高雄市政府公務人力發展中心採購法研習講師），主講「政府採購程序、錯誤態樣預防及實務解析」。本次採購實務研習係依據本所106年度採購案之履約管理內部控制稽核會議紀錄建議辦理，參訓對象為本所採購主辦、協辦、監辦及各單位請購人員，計有本所暨所屬機關及臺南區農業改良場共70人參加。

「政府採購法」，自民國88年5月27日起實施至今已屆滿18年，凡屬政府機關、公營事業、公立學校（統稱機關），支付對價，獲得財物、勞務、工程因之辦理採購，所必須遵守的法律。由於機關辦理採購須適用採購法，因此就須依該法所定之條件、程序來辦理採購；而廠商為取得政府採購的承包權，也必須依該法所定的程序來投標。政府採購法的立法目的在創建一個公開、公正、

透明化的政府採購環境，所以立法施行後，可以使更多的廠商參加政府採購，從而也提升了政府採購的效率與品質。

邱組長於研習中依採購流程順序，由採購標的（工程、勞務、財物）開始介紹，循序漸進、由淺入深帶大家了解政府採購，搭配個人豐富的實務經驗並適時帶入法條，將理論與實務結合，依採購法中不同角色（主驗人員、會驗人員、協驗人員及監驗人員）詳細闡述相關採購開標、比價、議價、決標及驗收等政府採購法規定之程序。

而為完備政府採購法制，簡化採購作業程序，提升採購效能與品質，維護政府採購公平秩序，並促進產業良性機轉，行政院院會剛通過政府採購法部分條文修正草案之要點如下：

- 一、增訂採購審查小組之機制，協助審查採購文件及提供與採購有關事務之諮詢，以提升採購功能及效益、確保採購品質。
- 二、修正承辦、監辦採購人員之用語及其利益迴避規定。
- 三、修正規範不足、配合實務作業需要之規定（含押標金及履約保證）。
- 四、修正採最有利標之適用條件，以利機關靈活運用採購策略。
- 五、修正禁止支付不正利益促成採購契約之適用範圍及違反時之處置，以維護政府採購公平秩序。
- 六、增訂機關辦理工程採購，應規定廠商須依職業安全衛生法規履約，使勞工免於發生職業災害。
- 七、增訂共同供應契約相關事項辦法之授權依據。
- 八、修正將廠商刊登政府採購公報之要件，俾更符合比例原則；增訂機關通知廠商將刊登政府採購公報前，應予廠商陳述意見之機會；修正拒絕往來之適用情形；增訂廠商之代表人、代理人、受雇人等因故意或過失而有第一百零一條第一項各款情形之一者，推定為該廠商之故意或過失。

如何秉持公平公開及效率品質兼顧原則之下，於採購預算額度內，慎選招標及決標方式，依法辦理工程定作、財物買受、定製、承租及勞務委任或僱傭，以取得最佳外部資源是有待大家共同努力的目標，機關採購也應與時俱進，可在實務需求下採行最有利標，最後，邱組長也鼓勵採購相關人員於任公職期間儘可能考取採購證照，如有採購實務疑惑，可透過電子信箱諮詢：講師邱孟秋 sherry@mail.water.gov.tw。



王治華主任秘書（左）致贈邱孟秋講師（右）紀念品 / 郭春芳 提供



花蓮種畜繁殖場 陳蕙婷 報導

種燕麥啦！

臺灣大學農藝系黃永芬老師曾在加拿大農業部東部穀物及油料研究中心進行燕麥基因體之相關研究，目前和恆春分所陳嘉昇分所長合作開發優質乾草產業化關鍵技術，於臺灣北、中、南各地區皆小有成果，上個月到本場來洽談於本場進行臺灣東部的燕麥栽植試驗，在一切就緒下於 10 月 30 日率領學生到本場開墾播種，期待明年初能看到綠意盎然的燕麥田。

作伙來 Juiker ~

總所於 10 月 27 日舉辦了導入 Juiker 通訊軟體視訊說明會，當日本場員工帶著手機準時與會。依照主持人的說明，一步步的安裝軟體、申請帳號及加入，接著便是滿會議室的呱呱叫聲。Juiker 的保密性及功能性相較於其他通訊軟體更適合公務人員使用，然而，在使用時仍需多留意訊息的正確性及重要訊息的保密及傳遞。



熱烈 Juiker 中！ / 陳蕙婷 提供

鬥雞性能檢定評鑑會議



鬥雞性能檢定評鑑會議 ~ / 陳蕙婷 提供

一年一度的鬥雞性能檢定評鑑會議又來啦！本場於 11 月 1 日再次邀請到中興大學的李淵百榮譽教授、花蓮縣政府農業處漁牧科的黃耀興科長、臺東縣政府農業處畜保科的饒和奇科長，及本所的相關同仁一同討論試驗結果。

在委員們的提點下，檢討了一些試驗疏失並導正了試驗方向，委員們對鬥雞性能檢定的成果給予大大的鼓勵及支持！希望未來能如場長所願，選育出具花蓮在地特色的鬥雞品系，並推廣給農戶。



宜蘭分所 陳志毅 報導

臺北國際發明暨技術交易展宜蘭分所種鴨技術參展

2017年臺北國際發明暨技術交易展中，行政院農業委員會秉持新農業、新科技、新格局之強勢理念，於臺北世界貿易中心展覽一館一樓設置農業館參與展出。該活動旨在提供智慧財產與技術交易之交流平台、活絡國內外智慧財產及技術交易之投資商機，並展示我國產官學研發創新成果，以增進社會大眾對技術創新之認知，畜產試驗所宜蘭分所共襄盛舉設立展示攤位參展，展覽期間為9月28日至9月30日。



分所魏良原主任(左2)為參觀者解說五結白鴨系統化生產技術 / 陳志毅 提供

每隻母鴨在生產期減少60元的成本，以20萬隻改鴨生產規模估計，每年可為業者節省1,200萬生產成本支出。第2項攤位則位於編號D-06之安全農產區，主題為「番鴨精液稀釋液應用技術」，主要內容係因番鴨非生殖季節精液量不足，致影響改鴨生產效率；應用番鴨精液稀釋液，農民可自行稀釋番鴨精液，並維持合理受精率。本技術適合應用於土番雛鴨之生產業者或是改鴨種鴨業者，預估市場潛在收益每年約1,600萬元，兩項研發技術皆屬於農業創新科技。

展示期間黃振芳所長與劉秀洲分所長皆親自蒞臨展示攤位，關切兩項創新技術之展示情形，本次攤位解說人員有本分所魏良原主任與蘇晉暉助理研究員，他們以深入淺出的方式，介紹專業技術之應用原理與市場潛力，並解答現場來賓的各項疑問，獲得參觀人士的熱烈迴響。



黃振芳所長(左)臨展示攤位並為主任委員(右2)說明番鴨精液稀釋液應用技術 / 陳志毅 提供

宜蘭分所參加第六屆世界水禽研討會研究成果豐碩

2017第六屆世界水禽研討會(6th World Waterfowl Conference, WWC)於10月22日起為期四天，在公務人員人力發展中心福華國際文教會館隆重舉行。本屆大會開幕式由大會主席行政院農業委員會畜產試驗所黃振芳所長、共同主席

世界家禽學會臺灣分會王淑音理事長，分別致詞歡迎來自世界各國的水禽專家學者共聚一堂，就各國水禽研究現況進行學術交流，宜蘭分所則由劉秀洲分所長領軍，帶領畜產科技系與經營系等研究同仁共襄盛舉，並發表多篇學術文章。

本次研討會中，宜蘭分所發表多年來在種鴨選育、分子生物學與經營管理等領域之研究成果，包括口頭發表三場及海報十篇。三場口頭發表分別是劉秀洲分所長主講「Taiwan waterfowl production, importance and breeding aspects」(台灣水禽生產、重要性與育種觀點)與蘇晉暉助理研究員主講之「A review of the effect of light-emitting diode on poultry welfare and economic traits」(LED光照對家禽福祉與經濟性狀的影響回顧)、「The effects of white LED illumination on egg quality of Brown Tsaiya duck」(白色LED光照對褐色萊鴨蛋品質的影響)，精采生動之演說獲得與會來賓熱烈迴響；在海報方面，則有長受精持續性北京鴨選育、五結黑色番鴨生物多樣性、褐色萊鴨精液解凍溫度對受精率之影響及土番鴨生長期蛋白質需求量等研究主題之壁報展示。其中由張怡穎助理研究員所發表之「Whole-genome resequencing reveals SNAPs potentially associated with residual feed consumption in duck」(全基因體重定序應用於鴨隻殘差飼料採食量性狀潛力關聯單核苷酸多型性(SNP)篩選之探討)還獲得本屆最佳海報評選獎，分所同仁同感榮耀。



宜蘭分所劉秀洲分所長發表「台灣水禽生產、重要性與育種觀點」/ 陳志毅 提供

除了各項豐富的學術交流外，宜蘭分所另協助保生種鴨畜牧場設立現場攤位，展示我國蛋鴨產業現況、種鴨場種原種蛋收集品質規範，還有公、母萊鴨標本展示，讓參與盛會的各國嘉賓藉此機會深入瞭解臺灣種鴨產業發展現況。

除了各項豐富的學術交流外，宜蘭分所另協助保生種鴨畜牧場設立現場攤位，展示我國蛋鴨產業現況、種鴨場種原種蛋收集品質規範，還有公、母萊鴨標本展示，讓參與盛會的各國嘉賓藉此機會深入瞭解臺灣種鴨產業發展現況。



加工組 陳怡兆 報導

世界水禽研討會

10月23日2017年世界水禽研討會於臺北召開，本組陳怡兆副研究員於會中發表講題為「Influences of fermentation and ripening temperatures on the enzymatic activity and physicochemical properties of salted duck egg white sufu」之學術演講，其內容為近年來本組利用鹹鴨蛋白開發製作類豆腐乳產品之研究成果；因鹹鴨蛋白含高



陳怡兆副研究員(右)於世界水禽研討會發表演說受贈感謝狀/王斌永 提供

鹽分，故一直以來都無法有效利用而予以廢棄，造成資源浪費，本研究即利用其高鹽特性轉製成亦屬高鹽之傳統食品，以提昇廢棄下腳品之商業價值，增加產業收益。

秋季後山健行

10月27日是一個風和日麗的大晴天，舉行本所一年一度秋季後山健行活動，上午約9點多大夥便換穿球鞋及戴遮陽帽等，懷著愉快的心情相約到農訓中心準備後山健行囉！今年健行活動除了我們的好鄰居—台南改良場外，還有新朋友—一部立臺南醫院新化分院、水保局及菲律賓貴賓等，感覺活動越辦越大；黃振芳所長上任來第一次主持後山健行活動，也請老朋友新朋友們說說話—

南改場場長、分院主秘、水保局科長及菲律賓貴賓等，在長官們致詞後大家開始齊步走，後山健行囉！大家從男生宿舍旁的便道進入南改場，循著指標進入後山，走著走著不知不覺已看見產業組了，這時也已走了1個小時了，大家都沒有疲憊的樣子，反而覺得通體舒暢，踏著秋陽走入後山草原，就像是接受太陽能充電般，充飽電了，回到工作崗位繼續打拼！



秋季後山健行活動—加工組同仁出發前攝於農訓中心
/ 涂榮珍 提供



遺傳育種組 郭廷雍 報導

第二屆臺菲種豬聯合育種研討會



菲律賓外賓及受邀講者於研討會後合影留念
/ 郭廷雍 提供

我國為延續2012年臺菲農漁業合作計畫「臺灣-菲律賓畜牧生產技術論壇及種原高峰會」等合作交流議題，於畜產試驗所舉辦「臺菲種豬聯合育種研討會（2014/3/27）」及「臺灣與菲律賓種豬產業研討會（2015/4/22）」。菲律賓科技部農科司（PCARRD, The Philippine Council for Agriculture, Aquatic and Natural Resources Research and Development）畜產組負責種豬產業之研究、發展與

推廣（RDE），並由菲律賓農業部國家水牛研究所（PCC, Philippine Carabao Center）負責種豬基因檢測服務。臺灣種豬產業發展依「出生登記、性能檢定、種用登錄、展示拍賣」等四大步驟進行種豬育種工作，種豬個體依生長期、配種期及種豬期有各項性狀檢定記錄，包括出生系譜、乳頭數、70 日齡及 150 日齡體重、180 日齡前之日增重、飼料效率及背部脂肪厚度檢定；配種期前之多項基因檢測及 210~300 日齡精液檢測、體型評鑑及腳蹄評鑑；種豬期之最早配種日齡及初產日齡、以及兩歲齡時之子代登錄頭數及拍賣總價錢。這次，菲律賓科技部農科司畜產組畢堯紹組長（Dr. Synan S. Baguio）再度帶團來台，包括農業部種豬抗病育種團隊召集人 Ester B. Flores 博士（國家水牛研究所遺傳育種組組長）、馬林杜克州立大學 Dr. Arnolfo M. Monleon（蒙諾福教授）、伊富高州立大學 Dr. Elpidio B. Basilio, Jr.（白錫禮教授）等豬育種專家帶隊來台，且引導菲律賓豬肉生產聯合社（Pork Producers Federation of the Phils., Inc. 轄下有 46 個省生產合作社）理事主席 Edwin Chen 及其理監事團 45 位人士來臺參訪種豬檢定拍賣情形。為此，臺灣與菲律賓重新審視自己國家的關心議題，特於 10 月 25 日舉辦第二屆臺菲種豬聯合育種研討會，進行資訊分享與經驗交流。



產業組 劉芳爵 報導

轉換跑道的惶恐與警惕

回想剛進畜產試驗所時還是一位懵懵懂懂飄／年輕人，在時間轉輪的不斷轉動下，這位黑髮的年輕人如今已變成一位頭髮日漸斑白的中年男子，探究其中的緣由，或許也只能用歲月不饒人來形容。過去 20 多年來，在畜試所營養系或營養組的歲月中，個人非常幸運能在所裡各級長官的庇蔭下，順利與平安的度過。在工作表現上，因為受限於個人的資質平庸，在所裡的工作表現可以讓長官認同的成就，可以用寥寥可數來形容，這一點亦是讓我深感十分汗顏。

今年 5 月間，在本所一次升遷的因緣際會裡，我被選任至本所二股，負責農委會交辦本所施政列管項目一提升豬隻育成率以及總所二股的養豬業務。雖然過去一直從事有關豬隻的營養試驗，對豬隻多有接觸與了解，但是要實際面對豬隻整個生產流程與執行輔導業務。對我而言，確實是一項十分嚴峻的考驗。不過，十分僥倖，當我徬徨無助之際，感謝所裡各級長官適時的給我勉勵、督促以及包容，還有本所全體參與提升豬隻育成率輔導團的工作夥伴的協助與關懷以及二股全體工作同仁的支持與協助，讓提升豬隻育成率的輔導計畫順利推展，十分感恩，感謝過去與現在不斷幫助我的長官與同仁的關懷與照顧。



新竹分所 李佳馨 報導

召開臺灣良好農業規範（TGAP）牛奶品項修訂會議

為因應行政院農業委員會現有臺灣優良農產品認證（Certified Agricultural Standards, CAS）與產銷履歷（Traceability Agricultural Product, TAP）畜禽產品，未來將整合為臺灣良好農業規範（Taiwan Good Agricultural Practice, TGAP）標章，新竹分所分別於10月3日（星期二）上午9時40分及10月25日（星期三）下午1時40分召開牛乳品項之產銷履歷與全球良好農業規範（Global Agricultural Practice, GAP）比對與生產端簡化修訂案之規劃與進度案，目前有關牛乳品項之TGAP簡化修訂案，由新竹分所擔任編修任務。本次會議由賈玉祥分所長擔任主席，並邀請乳牛產業之專家學者、業界代表與防疫專家等進行修訂工作，包含農委會畜牧處周文玲技正、臺灣大學徐濟泰教授、屏東科技大學林美貞主任、中興大學莊士德副教授、加工組郭卿雲副研究員及其他乳廠代表等出席討論，委員們各自針對所屬領域提出不同看法及建議，對於目前各標章之法規圖樣、制度內容、認驗證機制等各有不同，且適用品項範圍重疊性高，消費者較難明確了解各標章代表之意涵，經營業者難以選擇參與哪一種標章制度。現有農產品標章與產銷履歷（TAP）認證未來整合為TGAP標章，有助於消費者與生產端間之了解，包含食品安全、且生產及加工過程資訊透明等，TGAP標章及相關法規之修改可說是大工程，雖然本分所只侷限在牛奶品項，光看這幾個禮拜同仁為了此兩次會議，花了許多心力在翻譯及比對國內外之現有的法規及規範，期望於未來整合TGAP標章能順利上路。



賈分所長說明本次會議之議案內容 / 李佳馨 提供



臺東種畜繁殖場 郭自晏 報導

技工大哥身懷絕技，搶救本場生命之源免受暴雨肆虐

106年10月14日東臺灣遭受輕颱卡努外圍環流與東北季風形成的共伴效應影響，臺東強降豪雨超過30小時，許多溪流已達黃色甚至紅色土石流警戒，並造成多處坍方、泥流等嚴重災害，由臺東市區前往本場必經的茄冬樹綠色隧道也慘遭淹水、土石堆滿路面。

臺東場去年經過數個颱風狂瀉雨勢洗禮，山壁崩塌、黃色泥流餘悸猶在！幸好去年底完成的辦公區排水系統改善工程，在這次暴雨中發揮功能，更感謝技工大哥們平時勤於疏通水道、修剪樹枝及水源區環境整理，本次暴雨襲擊並

未造成嚴重災損，但雨勢實在太大，位於下坡的宿舍區仍然因排水不及而淹水。山上土石也不斷由湍急的水勢沖刷而下，填塞本場主要的水源區蓄水設備。為搶救本場生命之源，雨勢稍歇後，宏申及榮良二位技工大哥即背負工具、開著最佳夥伴—挖土機，上山開通林道、搶修水源管路及清理蓄水池淤塞，宏申大哥全身濕透，已不知是汗水、溪水還是雨水了！



技工張宏申及留榮良開怪手清理蓄水池淤積土石 / 鍾勝雄 提供



總務鍾勝雄、技工張宏申及留榮良搶修水源管路 / 郭自晏 提供

今年甫加入農機行列的挖土機，真是防災、救災的最得力助手，不僅協助平時場區維護，也讓臺東場在暴雨肆虐之下，能緊急修復場內設施，維持正常運作，大大提升防災減災應變能力，維護財產與人畜安全，真是臺東場的鎮場之寶啊！



營養組 施柏齡/陳夙敏/楊銘昆 報導

新人報到 展現新氣象



陳夙敏小姐 / 陳夙敏 提供

本組豬禽羊三個試驗動物現場的人員有不小的異動，在光輝十月我們歡送老朋友也幸運的迎接到兩位生力軍。豬禽現場的浚俊高中南臺科技大學研究所，雖然來所只有一年多，但大家仍多不捨，祝福他學業進步；羊舍人員易德則高升至隔壁友單位—中央畜產會南區種豬檢定站，大家也都滿心祝福阿德此去工作順心，歡迎常回娘家看看。

豬禽現場人員由陳夙敏小姐遞補，陳小姐具備營養師執照，本所同仁如有對膳食營養的疑難雜症可就近請教她；另一位楊銘昆先生前來擔任羊舍現場人員，為人風趣幽默，晚上還在高中進

修，相當勤奮向學，以下是兩人簡單的自我介紹：

各位同仁大家好，我姓陳名夙敏，大家可以叫我小敏。我畢業於靜宜大學食品營養系，是個在醫院與長照機構工作多年的營養師，在工作中看盡人生百態與無奈，發揮了專業卻也只是延長無意義痛苦的生命，在與良心揪結不已之下，也一直考慮轉換跑道，最後決定回家陪父母種田。在機緣巧合下進到畜試所工作，體驗不同的工作生活，從養人變養豬雞，倒也適應得挺好，好佳在我待的單位是營養組，還不算八竿子打不著，只是面試時大家都一直懷疑我是否了解工作內容，而且也怕我待不久，如今滿月了，事實證明只要有決心，什麼工作我都可以！寄望將來可以學到更多，挑戰更多的不可能，以豐富我的生命歷程！

大家好，我是新進人員楊銘昆，剛加入畜試所營養組的羊舍工作約一個月餘，家住臺南市新化區那菝里，很高興能認識大家，目前白天工作，晚上上課，人生目標以追求《古之三不朽》為目標，希望能幫忙更多需要幫助的人，謝謝大家花了時間看這自我介紹來認識我，也希望大家成為我的好朋友，謝謝。



楊銘昆先生 / 楊銘昆 提供



🐣🐣🐣🐣 生理組 康定傑 報導

臺北動物園大驚奇-穿山甲及長鬃山羊電激採精及精液冷凍



穿山甲麻醉後進行身體檢查 / 康定傑 提供



電激採精設備 / 康定傑 提供

臺北市立動物園與本組的交流，已年代久遠。去年，動物園一行人浩浩蕩蕩來本組學習精液冷凍技術，以因應動物園中動物之補充，盡量以自行繁殖以取代野外搜捕原則，以及世界各動物園間動物交流，將以精液或卵的形式進行，而不以實體動物交流的趨勢。學習後的動物園人工輔助生殖團隊也隨即進行了大貓熊電激採精及冷凍精液製作，當時本組亦支援了不少人力前往協助大貓熊精液冷

凍，也在當得知大貓熊竟然還有一整組的醫療團隊在照顧著他們的健康，那根本就是總統等級的待遇。今年本組再次應動物園的邀請，前往支援穿山甲及長鬃山羊電激採精及精液冷凍。筆者也被陳立人組長指派前往以「反芻動物人工

輔助生殖」為題，介紹目前人工輔助生殖技術的概況。精液採集的整個過程，筆者深深感覺到空氣中瀰漫著一股緊張的氣氛，原因當然是因為動物珍貴，不容在過程中有任何差錯，導致動物受傷所致。長鬃山羊的精液非常濃稠，雜質很多，在顯微鏡下觀察，有如脫脂乳稀釋液一般，非常不易看到活動時精子，更別說要進行活力判斷了，因此立即以準備好的山羊精子洗滌液洗滌後才順利計算其活力。精液之冷凍亦先使用本組的山羊冷凍稀釋液及程序進行；穿山甲的精子頭部非常細窄，比較像家禽的精子頭部，採集後之精液在短時間內便會形成非常黏稠的膠體，嚴重影響精子活力判斷及冷凍，非常特別。在最後的工作檢討會議，本組及高雄場林信宏助理研究員也都給了相當多的經驗分享及建議。期待在大家腦力激盪下，往後的試驗一定可以更加順利完滿。最後也謝謝動物園能夠給我們這麼難得的經驗。



彰化種畜繁殖場 廖士傑 報導

老師傅經驗傳承，新進同仁注意啦～

薪火相傳在許多技術或行業是非常普通，在養鵝生產技術更形重要，有些技術沒有三五年的學習經驗，通常不能出師，例如公母鑑別、鵝的人工授精及黑天鵝飼養等。有鑑於近年來許多現場經驗豐富的技工們逐漸退休，也有越來越多的新血加入，場長開始規劃由資深人員進行經驗及技術傳承。10月18日的教育訓練由本場第一位鵝博士王勝德主任擔任講師，王主任先介紹過去在武陵農場對行政中心生態池黑天鵝的生態觀察，接著帶入本場的黑天鵝飼養實務，

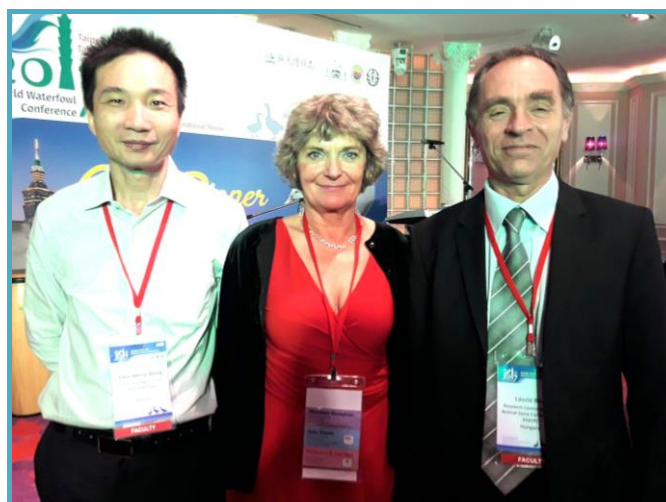
隨後結合教科書文字與豐富的照片圖文，講授鵝隻人工授精及公母鑑別技術，並穿插逗趣的講述方式，讓老少同仁聽得如癡如醉，欲罷不能。透過這次課程，希望讓新進同仁先對這幾項獨門技術有個基礎概念，未來將再安排現場實務操作，以母雞帶小雞方式，讓老師傅的經驗能傳承下去。

有朋自遠方來，參加第六屆世界水禽研討會

四年一度的世界水禽研討會於106年10月22日至25日假臺北公教福華教師會館舉行，本場研究人員把握這難得的機會，全體出動參加大會，會中並與國內外學者及先進交流研究成果，王錦盟博士更於10月23日下午受邀擔任水禽飼養管理小組的演講者，報告「台灣農副產物對鵝隻飼養之應用」，獲得與會者熱烈的迴響與提問。錦盟博士很不好意思的說，當天他一大早就起來練習，後來經過隔壁房間，也聽到其他演講者練習的聲音，就很擔心他早上的練習聲會不會吵醒別人，別擔心，福華會館的隔音沒有那麼差啦！

本次大會也邀請許多享譽盛名的學者擔任演講者，其中波蘭的Ewa博士與匈牙利的Bódi博士是從事養鵝研究的大師，發表過許多篇研究報告。兩位博士

的演講讓本場同仁聽得津津有味，畢竟目前從事養鵝研究的國家並不多，會後大家也利用空檔向其請教鵝隻品種選育及飼養技術等研究議題，兩位博士也都非常親切地向同仁說明。會議第一天的晚上，錦盟博士一行人還在飯店門口遇正要單獨出門的 Bódi 博士，立馬當起在地嚮導，帶著第一次來台灣的 Bódi 博士到附近師大夜市商圈品嚐地瓜球、烤香腸及鍋貼等臺灣小吃，還買到 Bódi 博士很想買的天仁茗茶送給他紀念。這次會議使本場同仁與國外學者建立難得的友誼，也埋下合作的種子，期待未來開花結果。



本場王錦盟博士（左）於閉幕晚宴與 Ewa 博士（中）及 Bódi 博士（右）合影 / 廖士傑 提供



恆春分所 李璟妤 報導

墾丁牧場合作社重新開幕嘍

本分所牧場合作社於 10 月 3 日正式開張營業了！7 月底海棠颱風的一場天火將合作社小木屋燒個精光，也讓許多民眾關心墾丁牧場合作社是否再開業？在憂心地方特產的消失之下，經過合作社理監事會議並與分所討論後，拍案決定重新營運，地點選定在本分所山羊展示館。在朱理事主席明宏和陳指導員嘉昇的帶領之下，大家無暇沉浸悲痛惋惜的情緒中，重新盤點損失到產品重新上架，以浴火重生的心態來面對這突如其來的狀況。有「心」就能把事情做好，期待新合作社的風貌不失眾望、生意興隆；「行動」是對墾丁牧場合作社最好的支持和肯定，再次歡迎大家光臨墾丁牧場合作社。

再出發的肉牛事業

【肉牛生產管理研討會】本分所與清境農場於 10 月 20 日假該農場辦理肉牛生產管理研討會，這是兩個單位 20 年來的首次正式接觸。研討會前一天分所同仁先行拜會農場簡場長，在彭副場長等人的引領下，前往安格斯牛與綿羊的放牧草原實地瞭解農場牛羊放牧與草原管理之運作，為次日研討會後農場動物飼養管理座談內容預做安排。研討會演講題目及主講人包括：「清境農場動物飼養管理概況-林英志」、「肉牛產業與品種改良-李光復」、「肉牛繁殖管理-曾楷扉」、「牧草種類與品質-朱明宏」及「放牧草地管理-陳嘉昇」等，經過此次精要報告與討論之後，期待未來兩單位在肉牛產業合作上能碰撞出火花、更精進而對產業有所幫助。

【荷蘭國寶級外賓來訪】在臺大動物科學技術學系朱有田教授的引介之下，10月23、24日分所到訪了一對荷蘭國寶級藝術家夫婦～瑪玲·費理爾斯（Marleen Felius）及其夫婿約翰·范特斯洛特先生（John van't Slot）。由於瑪玲女士對牛具備異於常人的敏銳度及觀察力，使其牛隻的畫作備受好評。在荷蘭國家牛隻大會上，她更受邀為冠軍牛創作，其作品成為致贈冠軍育種者的最高榮譽獎品。而在學術上，她一直致力於世界各地牛種的研究，並完成《世界牛品種百科全書》巨著，書中牛隻全為她細緻的手繪圖及水彩畫。此番來到恆春分所，自然是由專精牛隻品種的李光復副研究員接待。這兩位國內外牛品種專家於23日碰面，一路從大尖山下牧區到最裡面的小石尖牧區，拍攝、討論臺灣黃牛，彼此相談甚歡。



李光復副研究員（右2）與瑪玲（右3）、約翰（右1）及朱有田老師助理等人（左）合影
/ 李光復 提供



李光復副研究員接受民視異言堂採訪

/ 民視新聞 提供

因為這次的到訪，她對臺灣黃牛有了新的瞭解，一掃過去國外學者在其書中的謬誤描述。她強調，未來在其新版的書中，臺灣黃牛將有新的論述，重新還給世人一個正確的臺灣黃牛定義。

【媒體採訪拍攝墾丁牛】民視異言堂採訪小組為製作「台灣

黃牛·好牛！」專輯，於10月12、13日來所採訪李光復副研究員，並於10月28日晚上播出。李副研來所三十年，一心致力於臺灣黃牛與肉牛研究，為國內相關領域之專家。由於農委會三十年前發現臺灣本土家畜禽面臨絕種危機，故在本分所進行臺灣黃牛保種計畫。李副研究員於民國78年接手執行計畫之初，以6公62母開始擴大族群，目前分所有250頭左右，加上民間分散保種場共復育約500多頭，102年時還曾將其技轉給肉牛業者。為因應進口牛肉充斥消費市場與國產牛肉市占率偏低，臺灣在地牛肉能否走出自己的路，除了進口優良品種肉種牛之外，以臺灣黃牛做為本土牛肉品牌或可打造出屬於臺灣牛肉的另一片天。（採訪內容請上https://www.youtube.com/watch?v=_6lVBP3cG0w 瀏覽）！



牧草國際趨勢與業者需求座談會圓滿成功



盧啟信組長向來賓介紹牧草多元化利用成果
/ 李姿蓉 提供

因應農業委員會推動牧草產業發展，委託台灣農業科技資源運籌管理學會辦理「牧草國際趨勢與業者需求座談會」，於10月13日邀請相關單位及業者出席與會，廣納建言以制定相對之應用策略，促進國內牧草產業蓬勃發展。本座談會前，運籌學會已請業者填寫問卷，包含產業需求、合作意願、技術移轉等相關問題，再於此座談會由運籌學會李翎

竹秘書長和陳韋辰助理研究員報告「牧草國際趨勢與問卷結果分析」。另本組李姿蓉助理研究員和陳勃聿助理研究員分別介紹狼尾草、尼羅草及甜高粱等育種和多元化利用成果。會議當天借用技術服務組成果展示室，本組實體展示選育之優良牧草品種和多元化利用之研發成果，包含狼尾草之花青素飲料、寵物乾草和燃料磚，以及利用甜高粱糖漿調製之活力飲和爆米花等。

如何穩定國產牧草之供應是一項重要課題，從牧草品種選育、栽培管理至調製，甚至飼養動物，每一個環節都有著需要解決的問題。藉由此座談會更能瞭解產業的實際需求，除本所積極規劃相關試驗研究，更期待各界持續共同努力，以促進牧草和畜產業之發展。



經營組新人來報到囉！

繼呂秀英博士年初退休及鄭閔謙助理研究員榮陞恆春分所副研究員，經營組頓時失去兩位人力，今年10月底終於補上一位通過高考三級畜牧技術職系考試，分發至經營組的新人，以下是他的自我介紹：各位同仁大家好，我是劉威志，來自於高雄市苓雅區。大學就讀於東海大學畜產與生物科技系，畢業後服完兵役，便申請打工度假簽證前往日本及澳洲，開始為期共三年的工作及旅遊生活。在日本的這一年時間裡，在當地的大型連鎖餐廳的食品加工廠，從事雞胸肉及牛肉的加工。雞胸肉方面，在切割成塊後進行醃漬處理，產品為醃漬完成的炸雞塊調理包，減少第一線餐廳調理的時間；牛肉方面，經絞碎機絞碎後，定型

並急速冷凍，成品為冷凍漢堡排，亦提供至第一線餐廳。而在澳洲的兩年時間裡，在一間生產雞蛋的大型企業裡，於open range、free range及有機的部門從事蛋雞的飼養管理、產蛋收集的工作。我的興趣為自助旅行、慢跑、接觸與飼養動物。

我對畜試所經營組這份工作及個人的未來期許方面，是希望能在台灣畜產之畜舍規劃方面，於飼養者之利益、畜產動物之生活品質與福祉、自然環境之維護三方面找到一個相對的平衡點，在維護飼養者利益的前提下，提高其飼養動物之生活品質，並降低其產生廢棄物對自然環境的影響程度，使三者取得較佳的平衡。聽完他的介紹及期許，真覺得他是位滿有實際現場經驗及抱負的青年，相信未來他一定是經營組的得力助手！



劉威志助理研究員 / 劉主欣 提供

恭喜程梅萍組長榮陞本所主任秘書



程梅萍主任秘書致詞 / 劉主欣 提供

程主任秘書於85年起服務於本所經營組，專長為土壤、農化及微生物，期間進行許多畜牧業環境保護相關計畫，如廢水、廢棄物、空氣污染物及畜牧廢棄資源再利用等，也主持多項競爭型計畫，92年曾到屏東農業生技園區服務，學習到許多行政工作的經驗；於97年底調任回到經營組服務，再次投入研究工作，於100年陞任經營組組長，帶領經營組迄今，程主任秘書將協助所長及副所長一起帶領本所更加進步！程主任秘書致詞時提到要”改變”並要將經驗傳承給新進研究人員，不要產生斷層。

第六屆世界水禽研討會 82 歲法國教授也說讚

第六屆世界水禽研討會由本所、中國文化大學與世界家禽學會臺灣分會共同主辦，黃振芳所長擔任召集人，於10月22日至25日假臺北福華國際文教會館熱鬧登場，吸引20個國家共380人參與，距離民國88年於臺灣舉辦的第一屆世界水禽研討會，睽違18年，意義非凡。

10月23日由農委會黃金城副主委擔任開幕致詞嘉賓，並邀請過去50年來在臺灣水禽產業發展上胼手胝足的前輩們一同與會，包括陳保基前主委、沈添



82 歲的法國籍 Rouvier 教授（右 2）在歡迎晚會上，與畜試所鄭裕信前所長（左 1）合影留念 / 李欣蓉 提供

富、陳晉蒼、李淵百、許振忠、陳明造與謝快樂等教授們；更有來自印尼、泰國、波蘭及匈牙利等國家之經貿辦事處代表、產業界、國內外學者與學生等齊聚一堂，會議以「水禽生產之生物安全、友善環境以及持續發展性」為主題，提供各國與會者最新水禽知識與技術交流平台。高齡已經 82 歲的法國籍 Rouvier 教授，特別搭機前

來臺灣參加會議，也是鄭裕信前所長的博士班指導教授，並對本次成功舉辦盛大的國際會議給予肯定，讓研討會更充滿溫馨傳承的一面。

在 24 日慶祝晚會上，大會更精心安排樂團現場演唱，並邀請與會者上臺演唱各國名曲，臺灣與會者全體上臺獻唱「愛拼才會贏」，展現臺灣人越挫越勇，勇往直前的個性；越南代表團獻唱當地的搖滾歌曲，並到台下來帶動各國學者一起與之同樂；最後在大家合唱「Nothing's Gonna Stop Us Now」的歌聲中，由黃所長帶領全體與會者一起熱舞，所長儘管帶著尚未完全復建的腳傷，但舞姿依然驚艷全場，把氣氛炒熱到最高點，讓大家在結束緊湊的學術議程後，能輕鬆自在的盡情享受臺灣的熱情與活力，並劃下一個難忘又完美的結束。



陳保基前主委（右 2）親臨慶祝晚會現場恭賀本次研討會圓滿落幕 / 李欣蓉 提供

本次研討會籌備工作幕後功臣們，本所有林義福組長擔下執行秘書重任整體協助、李欣蓉副研究員擔任副執行秘書劉秀洲分所長協助學術組規劃、林宗毅場長負責參訪行程安排、萬添春博士負責現場外賓接待，並由技服組林正斌組長帶領組員擔任報到處接待工作，發放紀念品與現場拍照，小編有幸能跟著這群同事們學習觀摩，收穫甚多，看到本次研討會舉辦如此成功，亦與有榮焉，所長特別感謝所有參與同仁們，由於大家的努力付出，讓研討會更臻完善，功不可沒。

畜試所訊第 328 期 / 2017 年 11 月 25 日出刊

總編輯：林義福

執行編輯：吳啟瑞

編輯委員：李明蓁、廖宗文、楊德威、李恒夫
張俊達、劉曉龍

行政助理：吳鈴彩、陳玟岑

版面設計：蔡銘洋、歐修汶